



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
25 August 2021
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункт 70 b) повестки дня

Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости: всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий

Проект резолюции, представленный Председателем Генеральной Ассамблеи

Тематика, порядок проведения, формат и организация совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного двадцатой годовщине принятия Дурбанской декларации и Программы действий

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции о всесторонних последующих мерах по выполнению решений Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и эффективном осуществлении Дурбанской декларации и Программы действий, принятых Всемирной конференцией¹,

*подтверждая первостепенное значение всеобщего присоединения к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции **2106 A (XX)** от 21 декабря 1965 года, и ее полного и эффективного осуществления для искоренения зла расизма и расовой дискриминации,*

*ссылаясь на свою резолюцию **75/237** от 31 декабря 2020 года, в которой она, в частности, призвала отметить двадцатую годовщину принятия Дурбанской декларации и Программы действий на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и постановила провести на уровне глав государств и правительств во второй день общих прений на семьдесят шестой сессии однодневное совещание высокого уровня Генеральной Ассамблеи по теме «Репарации, расовая справедливость и равенство для лиц африканского происхождения»,*

¹ См. A/CONF.189/12 и A/CONF.189/12/Corr.1, гл. I.



1. *постановляет*, что совещание Генеральной Ассамблеи высокого уровня в ознаменование двадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий будет проведено в среду, 22 сентября 2021 года, и будет включать вступительное пленарное заседание, которое будет проходить с 9 ч 00 мин до 11 ч 00 мин, два следующих друг за другом «круглых стола» — с 11 ч 00 мин до 13 ч 00 мин и с 15 ч 00 мин до 17 ч 00 мин, и заключительное пленарное заседание — с 18 ч 00 мин до 19 ч 00 мин, и постановляет также, что общие прения в этот день будут проходить с 11 ч 00 мин до 14 ч 45 мин, с 15 ч 00 мин до 18 ч 00 мин и с 19 ч 00 мин до 21 ч 00 мин и что такой порядок работы не создает прецедента;

2. *постановляет также*, что на вступительном пленарном заседании выступят Председатель Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека, глава государства Южной Африки, по одному оратору от каждой региональной группы, представитель одной из неправительственных организаций и представитель одной из молодежных организаций, оба из которых активно участвуют в борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и которых должен будет выбрать Председатель Генеральной Ассамблеи;

3. *постановляет далее*, не создавая прецедента для будущих совещаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи, что государства-члены, выступающие на вступительном пленарном заседании, могут представить предварительно сделанную запись выступления главы своего государства или правительства, главы делегации или другого высокопоставленного лица, которая будет воспроизводиться в зале Генеральной Ассамблеи после вступительного слова их представителя, непосредственно присутствующего в зале Ассамблеи;

4. *постановляет*, что другие ораторы, не являющиеся представителями государств-членов, приглашенные выступить с заявлением на вступительном пленарном заседании или заключительном пленарном заседании, могут предоставить предварительно сделанную запись выступления, которая будет воспроизводиться в зале Генеральной Ассамблеи после вступительного слова Председателя Генеральной Ассамблеи;

5. *постановляет также*, что в дополнение к стенографическим отчетам о совещании высокого уровня Председатель Генеральной Ассамблеи распространит в качестве документа Ассамблеи сводный документ, в котором будут содержаться заявления, сделанные в виде предварительно записанных выступлений в ходе совещания высокого уровня и представленные Председателю не позднее того дня, когда предварительно сделанная запись выступления будет воспроизводиться в зале Ассамблеи, а также что такие предварительно записанные выступления будут прилагаться к стенографическим отчетам о совещании;

6. *постановляет далее*, что политическая декларация, направленная на мобилизацию политической воли на национальном, региональном и международном уровнях для полного и эффективного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий и последующих процессов, должна быть принята Генеральной Ассамблеей на вступительном пленарном заседании;

7. *постановляет далее*, что «круглые столы» будут организованы следующим образом:

а) «круглые столы» будут посвящены общей теме «Репарации, расовая справедливость и равенство для лиц африканского происхождения»;

б) каждый «круглый стол» будет проводиться под председательством одного из глав государств или правительств, который будут назначен Председателем Генеральной Ассамблеи после консультаций с государствами-членами;

с) в целях содействия предметному и конструктивному диалогу в «круглых столах» примут участие государства-члены, наблюдатели, представители структур и эксперты системы Организации Объединенных Наций, парламентарии, представители местных органов власти, национальных правозащитных учреждений, где они существуют, частного сектора, научных кругов, а также отдельные представители организаций гражданского общества и неправительственных организаций, активно участвующих в борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, такие как представители молодежных и общественных организаций или коренных народов, с учетом принципов прозрачности, всеохватности, включая гендерный баланс, и географического представительства;

8. *предлагает* государствам-членам, государствам-наблюдателям и наблюдателям Генеральной Ассамблеи быть представленными на как можно более высоком уровне, в том числе на уровне глав государств и правительств, на совещании высокого уровня;

9. *предлагает* неправительственным организациям, имеющим консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, принять участие в совещании высокого уровня в установленном порядке;

10. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи составить список представителей других соответствующих неправительственных организаций, организаций гражданского общества, научных учреждений и частного сектора, которые могут принять участие в совещании высокого уровня, включая его «круглые столы», с учетом принципов прозрачности и справедливого географического представительства и при должном учете требования гендерного паритета, представить предлагаемый список государствам-членам для рассмотрения на основе принципа отсутствия возражений² и довести этот список до сведения Ассамблеи для принятия Ассамблеей окончательного решения по вопросу об участии в совещании высокого уровня;

11. *постановляет*, что заключительное пленарное заседание будет включать представление резюме обсуждений председателями «круглых столов», после чего последуют заявления помощника Генерального секретаря по правам человека и первого заместителя Генерального секретаря;

12. *постановляет также*, что работа совещания высокого уровня, а именно вступительное и заключительное пленарные заседания, а также «круглые столы», будет транслироваться через Интернет, и призывает Председателя Генеральной Ассамблеи и Генерального секретаря и все соответствующие структуры Организации Объединенных Наций обеспечить как можно более широкое освещение этого совещания;

² В список будут включены имена и фамилии как предлагаемых, так и утвержденных участников. Общие основания для любых возражений, в случае получения соответствующего запроса от одного или нескольких государств — членов Организации Объединенных Наций или государств — членов специализированных учреждений, будут доводиться до сведения Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи и запрашивающей стороны.

13. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи завершить, действуя в консультации с государствами-членами, проведение мероприятий по организации этого совещания высокого уровня.
